



Robotklippare Tango E5 series II



JOHN DEERE

INSTRUKTIONSBOK

Robotklippare

OMSAU15228 UTGÅVA K6 (SWEDISH)



SABO Maschinenfabrik GmbH

Europeisk utgåva
Printed in U.S.A.



Introduktion

Tack för att du köpt en John Deere-produkt

Vi är mycket glada att ha dig som vår kund och önskar dig många nöjda och säkra år med din maskin.

MX00654,000020B-67-21AUG14

Att använda instruktionsboken

Instruktionsboken är en viktig del av maskinen och ska följas maskinen vid ägarbyte.

Att läsa instruktionsboken hjälper dig och andra att undvika personskador och maskinskador. Informationen i denna instruktionsbok är till för att föraren ska kunna använda maskinen på det säkraste och mest effektiva sättet. När du vet hur maskinen används på ett säkert och korrekt sätt, kan du även lära andra att använda maskinen.

Denna instruktionsbok samt varningsdekalerna kan även finnas tillgängliga på andra språk (kontakta din auktoriserade återförsäljare för beställning).

Sektionerna i denna instruktionsbok är placerade i en särskild ordning för att underlätta förståelsen av säkerhetsmeddelandena och för att lära sig manöverreglerna - för en säker drift av maskinen. Instruktionsboken kan också användas för att besvara specifika användnings- eller servicefrågor. Det finns ett behändigt index i slutet av boken där man snabbt kan hitta informationen man behöver.

Maskinen som beskrivs i denna instruktionsbok kanske skiljer sig något från din maskin, men den är tillräckligt lik för att du ska förstå instruktionerna.

När du ser en bruten linje (-----) innebär det att föremålet som beskrivs inte syns på bilden.

Innan maskinen levererades, genomfördes en maskininspektion av din John Deere-återförsäljare för att garantera bäst möjliga prestanda.

OUMX068,0001026-67-10MAY16

Maskinanvändning

Denna maskin och laddningsstation är endast ämnad att användas för vanlig gräsklippning och lätt markvård. All annan användning strider mot den avsedda användningen.

Tillverkaren avser sig allt ansvar från varje typ av skada som uppstår pga. felaktig användning. Alla anvisningar och föreskrifter för användande, underhåll och reparation angivna av tillverkaren är nödvändiga för den avsedda användningen och måste efterföljas.

Denna maskin och laddningsstation får endast användas, underhållas och repareras av personer som är väl förtrogna med maskinens funktioner, speciella egenskaper och gällande lagstiftning för arbetarskydd (olycksförebyggande). Gällande föreskrifter som omfattar förebyggande av olycksfall, arbetarskydd, miljöskydd och trafiklagstiftning måste alltid beaktas.

Alla godtyckliga ändringar som utförs på denna maskin, befriar tillverkaren från allt ansvar för eventuella maskin- eller personskador och gör CE-efterlevnaden ogiltig.

OUMX068,0001025-67-10MAY16

Specialmeddelanden

Instruktionsboken innehåller specialmeddelanden för att upplysa om möjliga säkerhetsrisker, risken för maskinskador och nyttig information gällande service och drift. Läs informationen noggrant för att undvika person- eller maskinskador.



WARNING: Risk för personskador! Denna symbol och text informerar om möjliga risker eller livsfara för föraren eller personer i närheten, om riskerna eller de angivna arbetsprocedurerna ignoreras.

VIKTIGT: Risk för saksador! Denna text upplyser föraren om handlingar eller tillstånd som kan resultera i maskinskador.

OBS: I hela instruktionsboken finns det allmän information som kan hjälpa föraren vid drift och service av maskinen.

MX00654,000020D-67-21AUG14

Serviceinformation

Om du vill ha en kopia av reservdelskatalogen eller verkstadshandboken för denna maskin, besök John Deere tekniska informationsbutik på:

https://techpubs.deere.com/?cid=VURL_TechInfoStore

eller ring:

- **U.S.A. & Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Alla andra regioner:** Din John Deere-återförsäljare.

TH84124,0000199-67-31MAY16

Reservdelar

Vi rekommenderar att reservdelar och smörjmedel från John Deere används. Dessa finns tillgängliga hos din John Deere-återförsäljare.

När du beställer reservdelar, måste din John Deere-återförsäljare ha serienumret eller produktidentifikationsnumret (PIN) för din maskin eller ditt redskap. Detta är de nummer som du antecknat i sektionen Produktidentifiering i denna handbok.

OUO2005,000056E-67-20OCT16

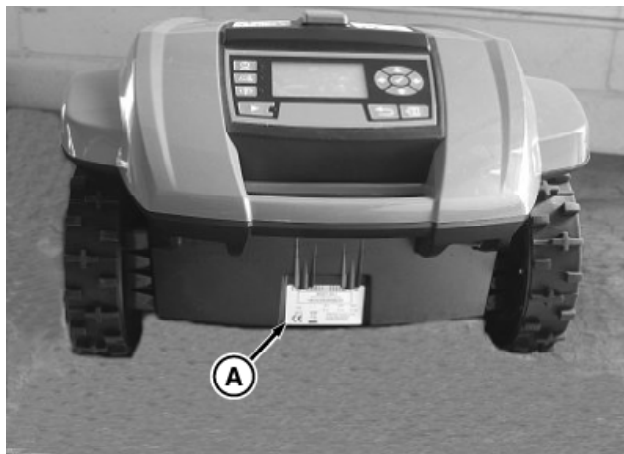
Innehåll

Innehåll

Introduktion	2
Produktidentifiering	3
Säkerhetsdekaler	4
Säkerhet	6
Manöverreglage	8
Drift	8
Service	15
Övrig service	16
Felsökning	20
Specifikationer	22
Försäkran om överensstämmelse	23
Servicemeddelande	24
Index	25

Produktidentifiering

Anteckna identifieringsnummer



MXT014487—UN—27MAY15



MXT016430—UN—10NOV15

När du kontakter ett auktoriserat servicecenter för information om underhåll ska du alltid uppges produktens modell- och identifieringsnummer.

Hitta produktens identifieringsnummer. Notera informationen i avsett utrymme.

INKÖPSDATUM:

ÅTERFÖRSÄLJARENS NAMN:

ÅTERFÖRSÄLJARENS TELEFONNUMMER:

PRODUKTIDENTIFIERINGSNUMMER (A):

LADDINGSAGGREGATSTYP (B):

LADDINGSAGGREGAT SERIENUMMER C:

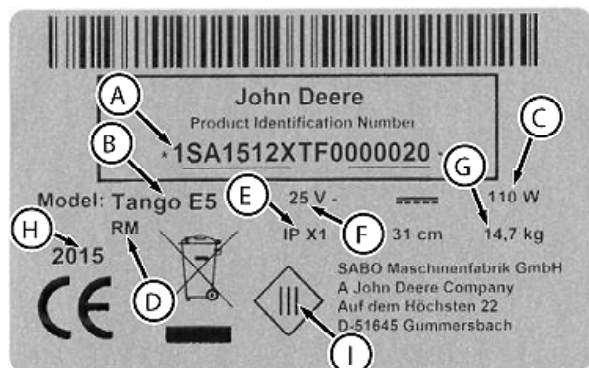
Originalinstruktionsbok. All information, alla illustrationer och specifikationer i denna handbok baserar på den senast tillgängliga informationen vid tiden för publiceringen. Rätten att när som helst och utan tillkännagivelse göra förändringar förbehålles.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

OUC02005,000049B-67-10NOV15

Säkerhetsdekaler

Information på klipparty- eller serienummerplåten



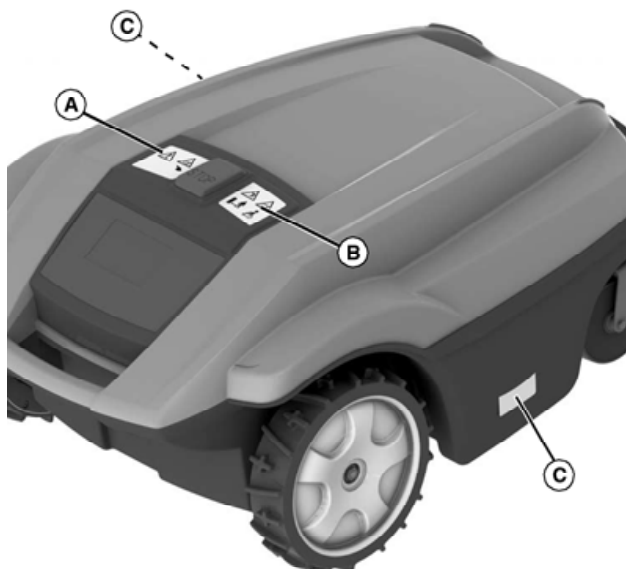
MXT016598—UN—19NOV15

ID-nummer (A)	SA1518 eller SA1512
Beskrivning (B)	JOHN DEERE TANGO E5 Series II eller SABO MOWIT 500F Series II
Effekt (C)	110 W
Produkttyp (D)	Robotklippare (RM) batteridrivnen roterande robotgräsklippare
Skyddsklasser (E)	IPX1
Spänning (F)	25 V
Nettovikt (G)	14,7 kg (32,4 lb.)
Total vikt	31 kg (66,4 lb.)
Tillverkningsår (H)	2017
Skyddsklass (I)	III

OUC005,000058B-67-03NOV16

Säkerhetsdekaler

Platser för säkerhetsdekaler



MXAL47260—UN—16APR13

Använd dekalnumret för att lokalisera hela texten på dekalens meddelande enligt den här bilden.

A — LÄS IGENOM INSTRUKTIONSBOKEN INNAN SERVICE UTFÖRS PÅ SAU11722

B — HÅLL SÄKERT AVSTÅND TILL MASKINEN, INGA ÅKANDE SAU12032
C — UNDVİK FARA FRÅN RÖTERANDE KNIV SAU12007

SW00544,000000D-67-04SEP13

Förstå maskinens grafiska säkerhetsdekaler



TCT005498—UN—11SEP12

På flera viktiga ställen på denna maskin finns varningsskyltar placerade som informerar om möjliga faror. Själva faran utmärks med en bild i en varningstriangel. Vid varningstriangeln finns en symbol som informerar om hur man kan undvika personskador. I denna säkerhetssektion följer en kort beskrivning av dessa dekaler och var de finns placerade på maskinen.

Det kan finnas ytterligare säkerhetsinformation, på delar och komponenter från andra tillverkare än John Deere, som inte återges i denna instruktionsbok.

SW00544,0000021-67-04SEP13

LÄS INSTRUKTIONSBOKEN



MXAL47261—UN—16APR13

- Obs! Läs användarhandledningen innan du använder maskinen.
- Undvik att skadas av roterande knivar.
- Tryck på stoppknappen och för huvudströmbrytaren till läge OFF (av) innan du arbetar på eller lyfter maskinen.
- Använd alltid handskar när flyttar, lyfter eller arbetar med bladen.
- Maskinen är skyddad från stöld och sabotage med en PIN-kod.

OOU2005,000049C-67-10NOV15

Risk för stenskott



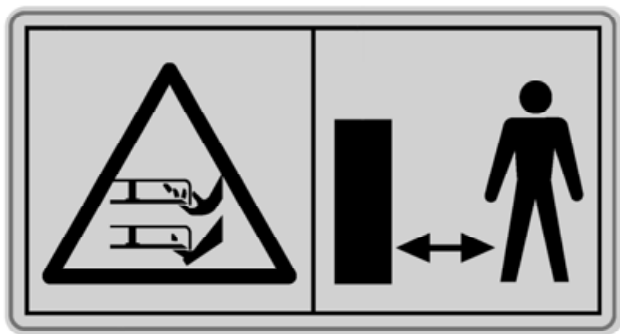
MXAL47262—UN—16APR13

- Håll dig på säkert avstånd från maskinen under drift.
- Undvik att skadas av roterande knivar.
- Åk inte på maskinen.

OOU2005,000049D-67-10NOV15

Säkerhet

UNDBIK FARA FRÅN ROTERANDE KNIV



MXAL47263—UN—16APR13

- Undvik att skadas av roterande knivar.
- Håll dig på säkert avstånd från maskinen under drift.

OUO2005,000049E-67-10NOV15

Säkerhet

Utbildning

- Läs instruktionerna noggrant. Var väl förtrogen med reglagen och den korrekta användningen av redskapet.
- Låt aldrig barn eller människor som inte känner till instruktionerna använda klipparen. Lokala bestämmelser kan begränsa förarens ålder.
- Använd aldrig klipparen när människor, speciellt barn, eller husdjur befinner sig i närheten utan övervakning.
- Tänk på att föraren eller användaren är ansvarig för olyckor eller skador som inträffar på deras egendom.

OUO2005,0000570-67-20OCT16

Funktion

- Klipparen har konstruerats för klippning av gräsmattor. Allt annat bruk är inte tillåtet. Om du använder enheten för andra ändamål kan det vara farligt eller skada maskinen och göra garantin ogiltig. All annan användning än gräsklippning förverkar garantin.
- Låt aldrig barn, människor med nedsatta förmågor eller människor som inte känner till instruktionerna använda maskinen. Nedsatta förmågor inkluderar nedsatt fysik, sensorisk eller psykisk förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap. Lokala bestämmelser kan begränsa förarens ålder.
- Håll dig på säkert avstånd från maskinen under drift.
- Låt aldrig barn eller djur försöka sitta på klipparen. Placera inga föremål ovanpå klipparen under drift.
- Kör inte maskinen om säkerhetssystemen inte fungerar.
- Se till att maskinen är i ett säkert tillstånd.
- Klipp inte alltför branta sluttningar.
- Använd aldrig sprinklersystem samtidigt med klipparen.
- Starta klipparen enligt anvisningarna och håll fötterna på avstånd från knivarna.
- Stick inte in händer eller fötter i närheten av eller under roterande delar.
- Kontrollera alltid att huvudströmbrytaren är i läget OFF (av) innan gräsklipparen flyttas eller transporteras.
- Tryck på knappen STOP (stopp) och tryck huvudströmbrytaren till läget OFF (av) innan du kontrollerar, rengör eller arbetar med klipparen.
- Tryck på knappen STOP (stopp) och tryck huvudströmbrytaren till läget OFF (av) efter att ha slagit i ett främmande föremål. Undersök

klipparen och leta efter skador. Utför reparation innan du startar och kör maskinen igen.

- Säkerställ att klipparen är i ett säkert läge för bra balans. Arbeta inte i sluttningar (6 grader (10 %) en meter bredvid gränskabeln eller 20 grader (36 %) på gräsmattans huvudområde).
- Tryck genast på stoppknappen och tryck huvudströmbrytaren till läget OFF (av) om klipparen börjar vibrera. Undersök vibrationsorsaken. Avlägsna ev. skräp och starta om. Om vibrationerna kvarstår, stäng av gräsklipparen och lämna in gräsklipparen till din auktoriserade återförsäljare för service.
- Läs igenom och följ alla anvisningar i instruktionsboken noggrant innan gräsklipparen startas.
- Kontrollera klipparen före användning. Utför alla nödvändiga justeringar innan du kör.
- Släpp aldrig in barn på klippområdet utan övervakning.
- Var medveten om schemalagda klipptider. Kontrollera regelbundet systemdatum och -tid på klipparen. Justera för ändringar i lokal tid.
- Använd endast tillbehör som godkänts av maskinens tillverkare.
- Använd inte maskinen på explosionsskyddade områden.

OUO2005,0000571-67-27OCT16

Underhåll och förvaring

- Försök inte avlägsna gräsklipparens batteri eller knivar. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för service och byte.
- Tryck på stoppknappen och tryck huvudströmbrytaren till läget OFF (av) efter att ha slagit i ett främmande föremål. Undersök klipparen och leta efter skador. Utför reparation innan du startar och kör maskinen igen.
- Kontrollera att huvudströmbrytaren är i läget OFF (av) innan gräsklipparen lyfts eller transporteras. Lyft klipparen från dess handtag och vänd maskinen så att klippknivarna är vända bort från din kropp.
- Kontakta en auktoriserad återförsäljare för att byta ut skadade eller utslitna delar för säkerhet.
- Låt aldrig utbildade personer utföra service på klipparen. Sätt dig in i serviceförfarandet innan arbetet påbörjas.
- Var försiktig när bladen kontrolleras. Linda in bladen eller använd handskar, och var försiktig när de renoveras. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för knivutbyte.
- Håll händer, fötter, kläder, smycken och långt hår borta från delar som rör sig.
- Håll alla delar i gott driftsskick och alla beslag åtdragna. Byt ut alla slitna eller skadade dekalerna.
- Kanterna på laddningsaggregats skyltar kan vara vassa. Bär alltid handskar när du vidrör eller arbetar nära laddningsaggregatets skyltar.
- Förvara maskinen på dess hjul. Säkerställ att maskinens underhålls- och förvaringsytor har bra stöd.
- Förvara inte klipparen i laddningsaggregatet.

OUO2005,0000572-67-27OCT16

Kontroll av klippområde

- Rör klippområdet från föremål som kan kastas ut från knivarna eller skadas. Kontrollera att det inte finns några rep eller sladdar som är lösa i klippområdet. Om klipparens gränskabel är markmonterad måste den vara ordentligt fastsatt så att den inte trasslar in sig i klipparbladen. Rep eller sladdar i klipparens knivar kan orsaka ben- eller fotskador.
- Håll personer och husdjur på avstånd från klippområdet.
- Undersök klippområdet. Klipp inte när det regnar kraftigt eller i samband med andra händelser som ändrar förhållandena.

OUO1023,00008C2-67-16DEC14

Stoppa säkert

1. Om klipparen är i drift ska du närma dig den bakifrån. Var medveten om hinder som klipparen kan komma i kontakt med. Gräsklipparen kan ändra riktning när du närmar dig.

2. Tryck på stoppknappen ovanpå klipparen.
3. Tryck ner huvudströmbrytaren till läge OFF (av).
4. Vänta tills skärmen och alla indikatorer är av.
5. Vänta tills att bladen har stannat helt.

- Alla kravet i direktivet med avseende på elektrisk och elektronisk utrustning måste uppfyllas **liksom** alla krav som inkluderas i batteriets säkerhetsblad i slutet av denna bruksanvisning.

OUO1023,00008C7-67-04SEP13

OUO2005,0000573-67-20OCT16

Roterande knivar är farliga – skydda barn och förhindra olyckor

- Barn tycker att det är roligt med gräsklippare och gräsklippning. Håll barn borta från klipparen under drift.
- Schemalägg klipptiden så att det är minst sannolikt att barn ska vara inom området.
- Använd Gå till hem-läget för att skicka klipparen hem ända till nästa schemalagda dag om barn kommer att befinna sig på området.
- Låt aldrig barn eller annan obehörig person köra maskinen.
- Vidrör aldrig knivarna med strömbrytaren är i läge ON (på).
- Vidrör inte roterande knivar.
- Vänta tills att bladen har stannat helt innan du flyttar eller lyfter maskinen.

OUO1023,00008C4-67-10JUN15

Bär lämpliga kläder

- Använd alltid ögonskydd när du arbetar nära klipparen.
- Bär åtsittande kläder och för arbetet lämplig säkerhetsutrustning.
- Bär alltid kraftiga skodon och långbyxor, när du arbetar med klipparen. Håll dig på avstånd från klipparen när du är barfota eller har sandaler.

OUO1023,00008C5-67-04SEP13

Elrisker

- Om gräsklipparen stannar i vatten ska du kontakta din auktoriserade återförsäljare. Återförsäljaren måste koppla från klipparens batteri innan maskinen flyttas.
- Undvik ytterligare skada genom att kontakta din auktoriserade återförsäljare innan du försöker flytta gräsklipparen om den skadas vid en stöt, när den kommer ner i vatten eller efter en annan olycka.
- Installera laddningsenhetens kraftaggregat på ett skyddat ställe utomhus.
- Installera laddningsenhetens kraftaggregat inomhus.
- Använd endast laddningsenheten och det kraftaggregat som medföljde klipparen för att ladda den.
- Kontrollera laddningsenhetens strömförsörjning regelbundet för slitage och skada. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för utbyte.
- Vidrör inte en skadad sladd och anslut inte en skadad sladd till ett uttag.
- Försök inte avlägsna klipparens batteri.
- Anslut kraftaggregatet till en strömkälla som uppfyller lokala standarder och regler. Konsultera en elektriker. Vi rekommenderar åt återförsäljaren installerar laddningsenheten och ställer in gräsklipparen.
- Koppla ifrån strömmen från strömkällan innan du servar eller rengör komponenter.

OUO2005,0000574-67-20OCT16

Hantering av avfallsprodukter och kemikalier

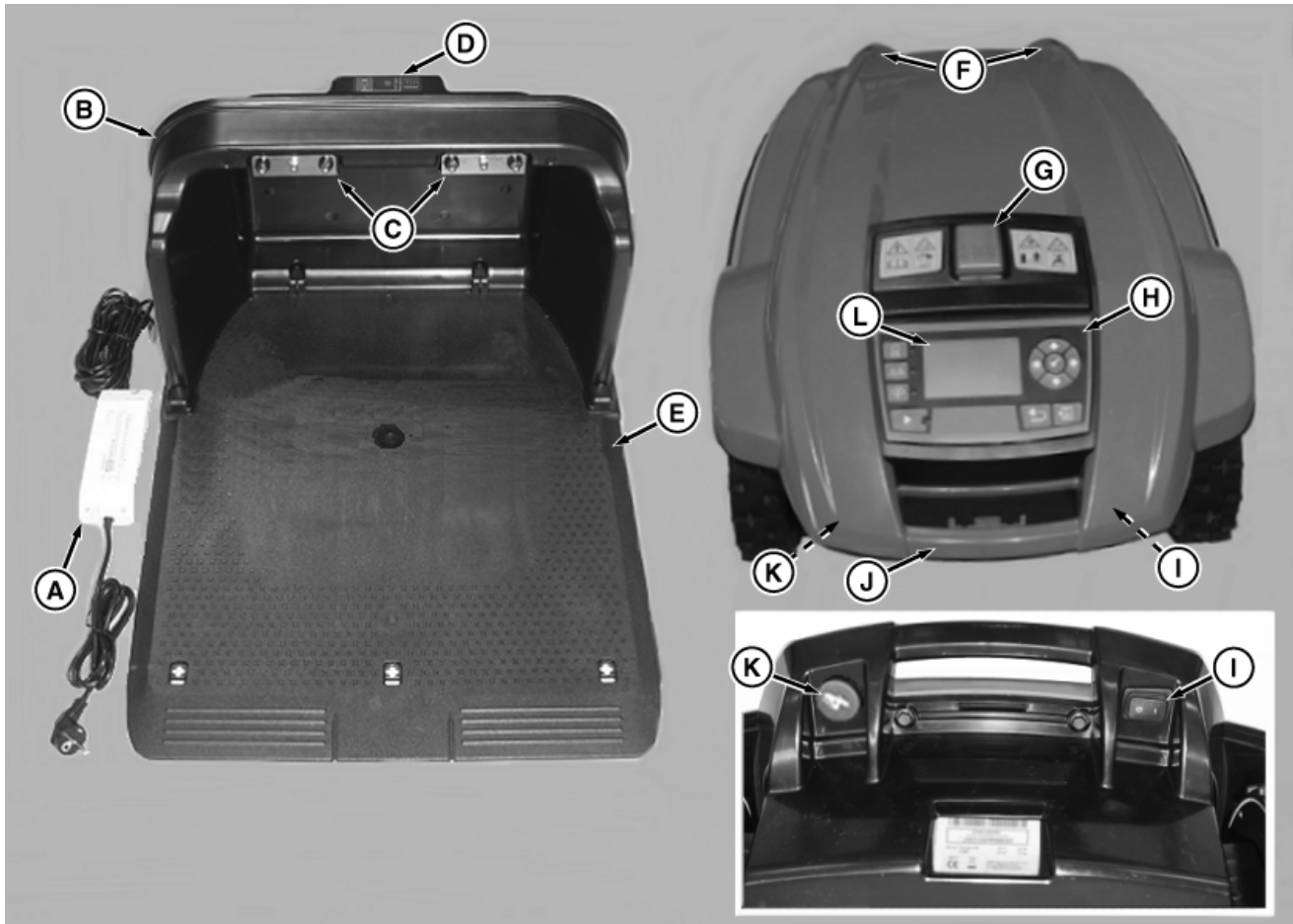
Avfallsprodukter, t.ex. batterier, kan skada miljön och människor:

- Kontakta din lokala återvinningsstation eller återförsäljare för information om hur man återvinner eller gör sig av med avfallsprodukter.
- Kontakta din lokala återvinningsmyndighet eller auktoriserad återförsäljare för information om hur klipparen ska kasseras i slutet av dess livstid.

Manöverreglage

Manöverreglage

Reglage och funktioner



MXT014483—UN—20MAY15

A — Strömförsörjning
B — Laddningsaggregat
C — Laddningsplåtar
D — Statusindikator
E — Dragkraftsmatta
F — Laddningskontakter
G — Stoppknapp

H — Användargränssnitt
I — Huvudströmbrytare
J — Bärhandtag
K — Kommunikationsöppning
L — Displayskärm

OUO1023.00008C8-67-28MAY15

Drift

Checklista för drift

Före den första användningen

- ☐ Använd en konventionell gräsklippare för att klippa gräs till normal underhållningshöjd.
- ☐ Kontrollera säkerhetssystemen.
- ☐ Kontrollera klippområdet inom gränskabeln för föremål som klipparen kan köra över och träffa med kniven. Avlägsna föremålen.

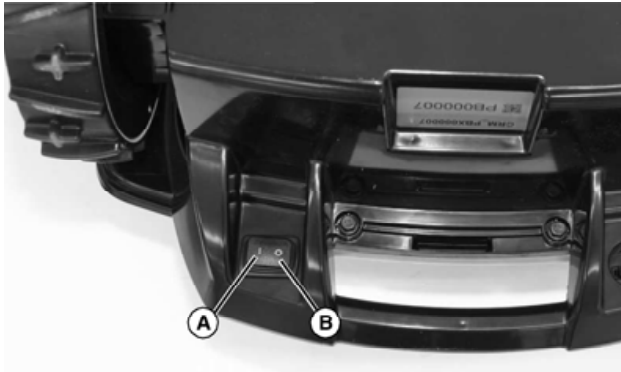
Varje månad

- ☐ Kontrollera säkerhetssystemen.
- ☐ Kontrollera klippområdet inom gränskabeln för föremål som klipparen kan köra över och träffa med kniven. Avlägsna föremålen.

- ☐ Kontrollera att gränskablarna inte är brutna. Om kabeln installerats under jord, ska du kontrollera gränsen för grävning och diken.
- ☐ Inspektera laddningskontakterna på klipparen och laddningsaggregatet och torka av vid behov.
- ☐ Inspektera maskin och knivar för skada.

OUO1023.00008C9-67-18DEC14

Aktivera och inaktivera gräsklipparen



MXAL47271—UN—16APR13

Klipparen visas upp-och-ned-vänd.

- A — Huvudströmbrytare – läget ON (på)
B — Tryck huvudströmbrytaren till läget OFF (av)

Starta klippare

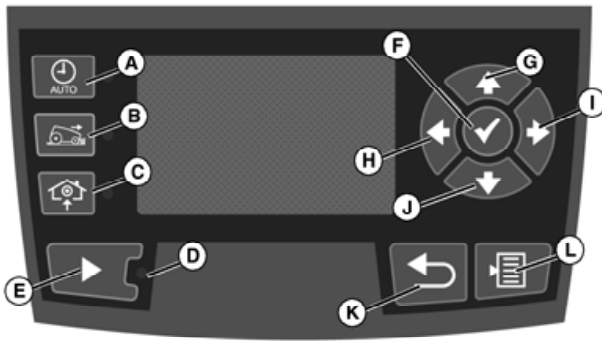
Tryck ner huvudströmbrytaren till läge ON (A) (på).

Slå av klippare

1. Tryck ner stoppknappen.
2. Tryck huvudströmbrytaren till läget OFF (B) (av).

OOU2005.0000578-67-20OCT16

Använda kontrollpanelen



MXAL47265—UN—16APR13

A – Knappen för Mow on Schedule (AUTO) (schemalagd klippning)

Denna lampa lyser med ett fast grönt sken när klipparen är i driftsläge Mow on Schedule (schemalagd klippning).

B – knappen Mow Now (klipp nu)

Denna lampa lyser med ett fast grönt sken när klipparen är i driftsläge Mow Now (klipp nu).

C – knappen Go Home (gå hem)

Denna lampa lyser med ett fast grönt sken när klipparen är i driftsläge Go Home (gå hem).

D – Lysdiod för körning

Denna lampa lyser med ett fast grönt sken när:

- Klipparen klipper aktivt med roterande knivar.
- Klipparen söker efter laddningsaggregatet och knivarna roterar inte.
- Klipparen är kopplad till laddningsaggregatet och laddas inte eftersom den väntar på schemat.

Denna lampan lyser grönt när du har tryckt på stoppknappen och klipparen har tagit paus i klippningen.

Denna lampa blinkar rött när klipparen har detekterat ett tillstånd och stannat själv.

E – Startknapp

Starta gräsklippardrift i valt läge.

F – Enterknapp

Spara val.

G – Uppåt-pilknapp

Navigera uppåt.

H – Pil vänster-knapp

Navigera vänster.

I – Pil höger-knapp

Navigera höger.

J – Nedåt-pilknapp

Navigera nedåt.

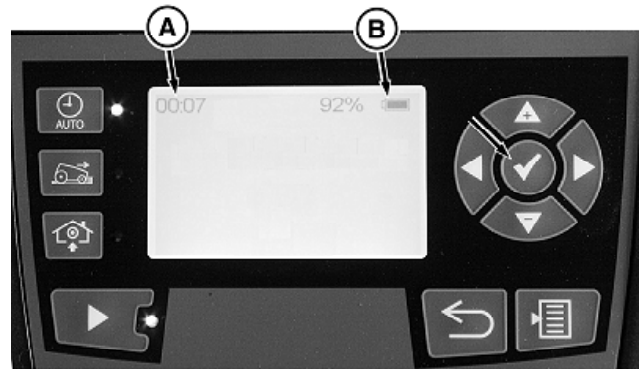
K – Bakåtknapp

Gå tillbaka eller ångra en inmatning.

L – Meny-knapp

Åtkom användargränssnittsmenyn.

Information på användargränssnittsskärmen



MXT018839—UN—20OCT16

A – Tid

Klipparen visar aktuell tid.

B – Batteriladdningsikon

Grafisk framställning av återstående batteriladdning. Visas genom ett menyval.

OOU2005.0000575-67-20OCT16

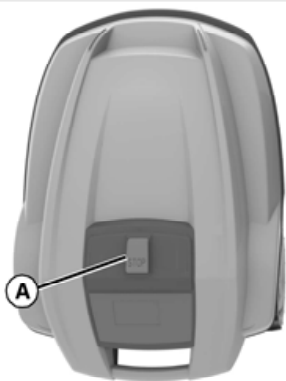
Maskinljud

Klipparen avger ljud som feedback till operatören:

- Varje gång du trycker på en användargränssnittsknapp.
- När klipparen börjar röra sig.
- När klipparkniven ska slås på.
- Se de lokala föreskrifterna för när maskinen får köras baserat på bullerföreskrifter.

OOU2005.0000561-67-18OCT16

Nödstopp



MXAL47272—UN—16APR13

Tryck ner stoppknappen (A):

- Klipparen stannar.
- Knivarna stannar.
- Körlysdioden börjar blinka grönt.

OUO2005,000057E-67-20OCT16

Kontroll av säkerhetssystem

Säkerhetssystemen som installerats på din maskin bör kontrolleras månatligen, efter underhåll, eller när diagnosfelkoder (DTC:er) uppstår. Se till att du har läst maskinens instruktionsbok och du är helt förtrogen med maskinens drift innan du utför dessa kontroller av säkerhetssystemet.

Använd följande funktionskontroller för att kontrollera beträffande normal maskindrift.

Kör inte maskinen om ett funktionsfel förekommer under en av dessa kontroller. **Kontakta din auktoriserade återförsäljare för service.**

Utför dessa kontroller på en öppen plats. Se till att inga obehöriga personer befinner sig i närheten.

Inledande teststeg

1. Tryck huvudströmbrytaren till läge OFF (av).
2. Placera gräsklipparen inom gränskabelns område.
3. Tryck huvudströmbrytaren till läge ON (på).
4. Ange PIN-kod.
5. Starta gräsklippardrift i läge "Mow Now" (klipp nu).

Testa stoppknappens funktion

- När gräsklipparen börjar klippa, tryck på stoppknappen.

Resultat: Gräsklipparen och knivbladet stannar. LED-lampan för körning blinkar grön.

Om gräsklipparen och knivarna fortsätter att köras, **kontakta din auktoriserade återförsäljare för service.**

Testa funktionen handtagsavkänning

- Efter att gräsklipparen och knivbladen startat, tag i klipparhandtaget i minst fem sekunder utan att lyfta klipparen från marken.

Resultat: Gräsklipparen och knivbladet stannar. Användargränssnittets display kommer att visa diagnosfelkodsinformation.

Om klipparen och knivarna fortsätter att köras, stäng omedelbart AV huvudströmbrytaren. **Kontakta din auktoriserade återförsäljare för service.**

Styrhjul

1. Tryck huvudströmbrytaren till läge OFF (av).

2. Lyft klipparens front. Se till att styrhjulsspindlarna faller fritt i bussningarna.

Resultat: Styrhjul rör sig fritt ut och in.

OUO2005,0000576-67-27OCT16

Använda PIN-kod

PIN-kodsinmatning krävs efter att huvudströmbrytaren har förts till läge ON (på).

Standard PIN-koden är 0 0 0 0

En användardefinierad PIN-kod kan ställas in. Ställ in en användardefinierad PIN-kod för att skydda maskinen från manipulation av obehöriga personer.

Slå in PIN-kod

1. Placera gräsklipparen inom gränskabelns område.
2. Aktivera huvudströmbrytaren.
3. Klipparen initialiseras. På användargränssnittsskärmen visas Mower Initializing (klipparen initialiseras).
4. På användargränssnittsskärmen visas Enter Current PIN Code (ange aktuell PIN-kod).
 - a. Använd knapparna Vänster, Höger, Upp och Ned för att placera rutan på önskad siffra. Tryck på Enter-knappen för att välja siffra.
 - b. Ange aktuell PIN-kod.

OUO2005,00004B4-67-16NOV15

Klippning

Robotklipparen har programmerats att klippa gräs in om ett avgränsat område. Klipparen går in och ut från ett laddningsaggregat som laddar klipparens batteri vid behov.

En gränskabel omger klippområdets omkrets som innehåller robotklipparen. En gränskabelförlängning används för att hålla klipparen utanför områden inom klippområdet. Klipparen känner igen när den närmar sig en gränslinje och styr i en båge för att undvika gränsen. Om ett hinder inte skyddas av en gränslinjeförlängning viker maskinen undan vid kontakt.

En ledarslinga sträcker sig från laddningsaggregatet till klippområdet. Ledarslingan styr maskinen till laddningsstationen när den återgår från klippområdet.

Vi rekommenderar att gränskablarna och laddningsaggregatet installeras, och att robotklipparen ställs in initialt.

Separera klippområdena mot öppet vatten med hjälp av en fysisk barriär. Fysiska barriärer måste ha en minsta höjd på 10 cm (4 in).

Robotklipparen har konstruerats för att klippa enligt ett optimerat schema inom ett klippområde för att hålla gräset på önskad höjd. Gräs bör klippas till önskad höjd med hjälp av en konventionell gräsklippare innan robotklipparen installeras.

Maskinjusteringar för att kompensera för sluttningarna kan resultera i att maskinen i vissa tillstånd följer en böjd bana. Detta påverkar inte täckningsprestandan.

Klipparen och laddningsaggregatet är hopparade med ett ID. Detta ID gör att robotklippare kan installeras och användas nära varandra. Gräsklipparens ID måste matcha laddningsstationens ID.

Robotklipparen kan användas i regn. Undvik att använda klipparen i områden som brukar översvämmas efter regn.

Ett säkerhetsmedvetenhetsmeddelande visas i användargränssnittet vid start och regelbundet under användningen. Meddelandet rensar sig självt. För att interagera med klipparen under normal klippning, tryck på stoppknappen och radera säkerhetsmeddelandet.

Klipptidtabellerna programmeras med hjälp av användargränssnittet. Det finns tre driftslägen: Mow on Schedule (AUTO) (klipp enligt tidtabell (AUTO)), Mow Now (klipp nu) och Go Home (gå hem).

OUO2005,000058C-67-10NOV16

Schemalagd klippning

Programmera och kör robotklipparen på ett schema anpassat efter klippområde och årstid för bästa gräsmattehålsa och längre maskinlivslängd. Schemalägg klipparen att inte köra längre än nödvändigt. Återförsäljarinstallation ger optimal schemaläggning.

Schemalägg klippningen till när barn och sällskapsdjur inte är i närheten.

Schemalägg inte klippningen under bevattning för att skydda sprinklermunstyckena och undvika att utsätta klipparen för trycksatt vatten. Låt gräset torka efter bevattningen för förbättrad klippardragkraft.

1. Placera gräsklipparen på laddningsaggregatet.
2. Aktivera huvudströmbrytaren.
3. Klipparen genomgår initialiseringsrutinen.
 - På användargränssnittsskärmen visas Mower Initializing (klipparen initialiseras).
4. På användargränssnittsskärmen visas Enter Current PIN Code (ange aktuell PIN-kod). Alla lysdioder lyser gröna.
5. Ange PIN-kod.
6. Användargränssnittet visar ett meddelande angående säkerhetsmedvetande. Tryck på returknappen för att godkänna.

OBS: Klipparen går tillbaka till Go Mow Now (gå och klipp nu).

7. Tryck på knappen bredvid önskat läge för att välja Mow on Schedule (AUTO) (klipp enligt tidtabell (AUTO)), Go Mow Now (klipp nu) eller Go Home (gå hem).

Läge Mow on Schedule (AUTO) (klipp enligt tidtabell (AUTO))



MXT018840—UN—18OCT16

- A — Läge Mow on Schedule (AUTO) (klipp enligt tidtabell (AUTO))
B — Läge Go Mow Now (gå och klipp nu)
C — Läge Go Home (gå hem)

Använd läge Mow on Schedule (AUTO) (klipp enligt tidtabell (AUTO)) för helt programmerad klippning. Upp till tre separata klipscheman kan programmeras för olika klippförhållanden.

1. Tryck på stoppknappen ovanpå klipparen.
2. Bekräfta användargränssnittets meddelande med returknappen.
3. Tryck på knappen för Mow on Schedule (klipp enligt tidtabell (AUTO)).

OBS: Endast klippprogram med angivna driftdata visas.

4. Skärmen visar en lista över tillgängliga klipscheman. Använd Vänster eller Höger pil för att välja önskat schema.
5. Tryck på returknappen för att bekräfta schema valet.
6. Skärmen visar programmerat klippardrift för valt schema. Om denna drift inte önskas, klicka på knappen Tillbaka för att återgå till schemalistan.

7. Om den visade driften är korrekt, klicka på returknappen för att bekräfta.
8. Utför kommandot Klipp efter schema genom att klicka på Startknappen. Klipparen börjar köra enligt valt schema vid schemalagd starttid. Om den inte är vid ett laddningsaggregat återgår klipparen hem när klippning inte är schemalagd.

Läge Go Mow Now (gå och klipp nu)

Kör klipparen under kommandot Go Mow Now (gå och klipp nu) för att

- Klippa under en specifik tid från en specifik plats. Klipparen kipper i upp till 90 minuter (mindre om laddning krävs).
- Klipp med eller utan laddningsstation.
- Klipp en trimningsrond med eller utan ett laddningsstation i klippområdet.
- Klipparen kommer efter ha kört tillbaka till laddningsaggregatsområdet att fråga om du vill att den ska återgå till att klippa enligt schema eller "stoppa" och stanna hemma. Om du väljer att klippa enligt schema, går klipparen ut vid schemalagd tidpunkt.
- Om du väljer utan en laddningsstation, ange avståndet som klipparen ska färdas för fullborda ett rengöringspass.

Läge Go Home (gå hem)

Klippning enligt ett inställt schema eller i läge Mow Now (Klipp nu) kan bli avbruten och klipparen hemskickad med alternativ för att återuppta klippningen. Använd läget Go Home (Gå hem) för att skicka klipparen till laddningssituation i situationer såsom:

- Osedvanligt torra gräsförhållanden som gör klippning enligt schema överflödigt.
- Regn väntas under en schemalagd klippningsperiod.
- Barn, husdjur eller personer ej förtrogna med klipparen befinner sig inom driftområdet.

Det finns två alternativ under Go Home Now (gå hem nu).

- Stay Home (Stanna hemma) skickar klipparen till laddningsstationen tills den instrueras att återuppta klippningen.
- Number of Days (antal dagar) skickar klipparen till laddningsstation tills valt antal kalenderdagar har passerat.

Inställningsassistent

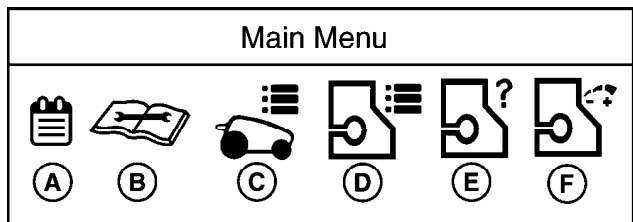
Inställningsassistenten ger genom användargränssnittet åtkomst till inställning av klipparens manövrering och navigation, klipschema och klippområdesinställning. Inställningsassistenten låter dig ändra:

- Klipparinställningar
- Language (språk)
- Datum/tid
- Schemanamn
- Korridordockning – Perimeter (automatiskt)
- Startpunkter
- Schemainställningar
- Gränskabel
- Rengöringsmoment

OUC2005,000057A-67-20OCT16

Använda menyträdet

Huvudmeny



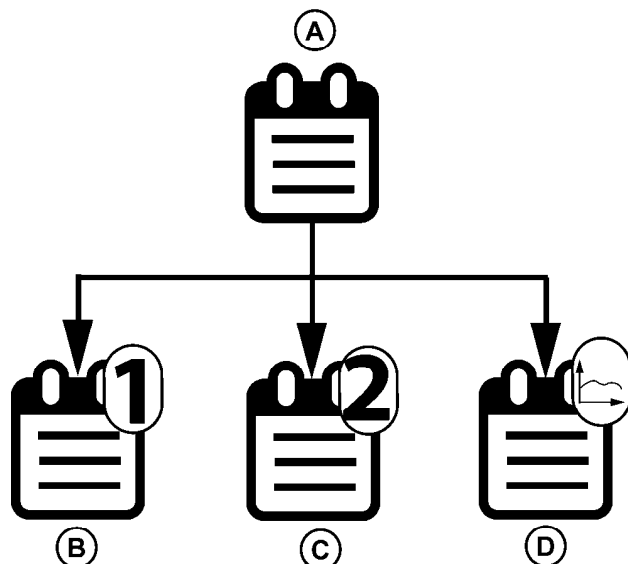
MXT018838—UN—18OCT16

- A — Schema
- B — Diagnostik
- C — Klipparinställningar
- D — Trädgårdsinställningar
- E — Inställningsassistent
- F — Snabbjustering

Huvudmenyn ger undermenyalternativ för Schema, Felsökning, Klipparinställningar, Trädgårdsinställningar och Inställningsassistenten och Snabbjustering.

Din auktoriserade återförsäljare programmerar de flesta funktioner under klipparinstallationen. En del av programmeringen kan endast utföras av din återförsäljare.

Schema



MXT018843—UN—01NOV16

- A — Schema
- B — Schema 1
- C — Schema 2
- D — Säsong

Schema 1 & 2

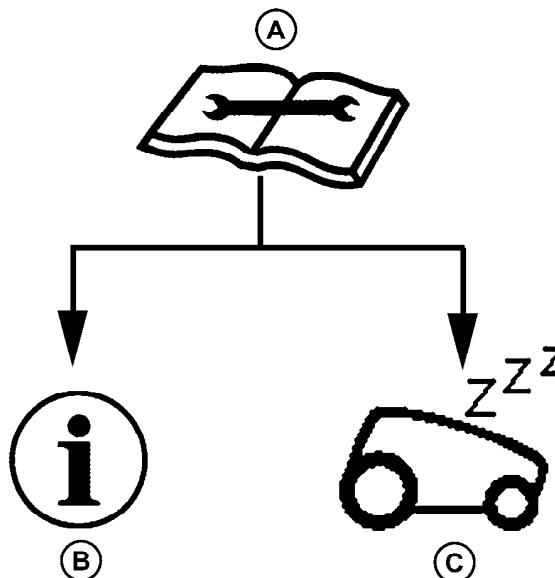
- Inställningar – För att schemalägga klippningstiden varje dag med totalt fyra ramar.
- Gränstrimning – Schemalägg hur ofta du vill göra en trimning. Ställ in gränsföljning: Upp till sex avstånd exakt eller inom ett område.
- Redigera schemanamn
- Radera schema
- Föreslå schema – Gräsklipparen skapar ett schema baserat på gårdperimetern.

Säsong

- Max. klipptid – Ställa in en maximal klipptid.

- Gränstrimning – Schemalägg hur ofta du vill göra en trimning. Ställ in gränsföljning: Upp till sex avstånd exakt eller inom ett område.
- Säsonginställning – Max. klippningstid är 100 %. Ställ in individuellt för varje månad hur många % gräsklipparen ska klippa baserat på max. klippningstid.
- Aktuellt schema – Visar grafen med klippningstider växlade mellan max. och kortaste klippningstid.
- Radera schema

Felsökning



MXT018844—UN—01NOV16

- A — Felsökning
- B — Systeminfo
- C — Förvaring av gräsklippare

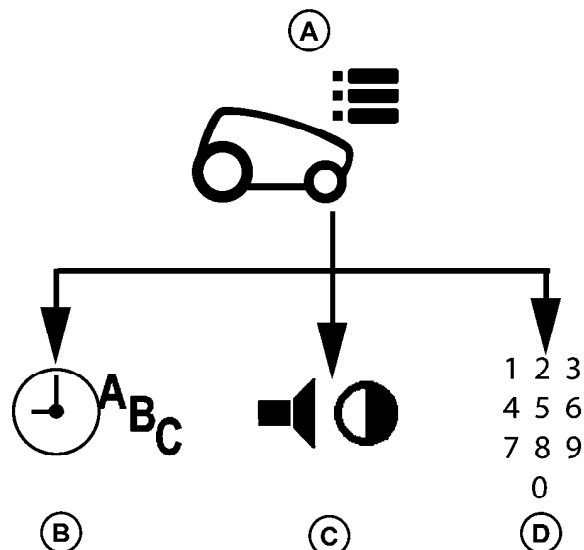
Systeminfo

- Loggar – Visar gräsklipparens protokoll.
- Systeminformation – Allmän klipparinformation med aktuell programvara och sparat serienummer. Information om sensorkretskort med aktuell programvara och tilldelat gräns-ID.
- Timmar – Klippningstimmar och totalt antal timmar

Förvaring av gräsklippare

- Sätter automatiskt batteriet i sovläge. När batteriet når en status på 50 % går gräsklipparen till sovläget för förvaring.

Klipparinställningar



MXT018845—UN—01NOV16

A — Klipparinställningar
B — Språk/datum/tid
C — Kontrast/ljud
D — PIN-/skärmlås

Språk/datum/tid

- Language (språk)
- Datum
- Tid
 - Ljudvolym vid drift
 - Ljudvolymsknapp
 - Demoljudsignal

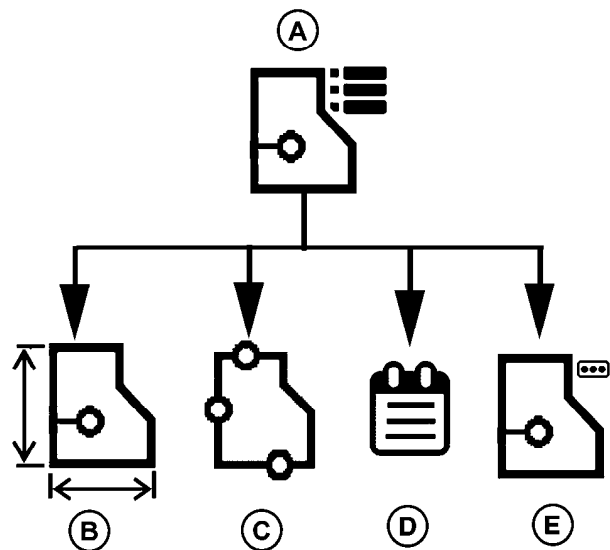
Kontrast/ljud

- Kontrast
- Ljud

PIN-kod/skärmlås

- PIN-kod
- Skärmlås

Trädgårdsinställningar



MXT018846—UN—01NOV16

A — Trädgårdsinställningar
B — Trädgårdens omkrets
C — Startpunkter
D — Schema
E — Avancerade inställningar

Trädgårdens omkrets

- Språk Mät gårdens perimeter

Startpunkter

- Ange upp till fem startpunkter
- Redigera namn
- Ställ in gränsföljning
 - Upp till sex avstånd
 - Exakt eller inom ett område

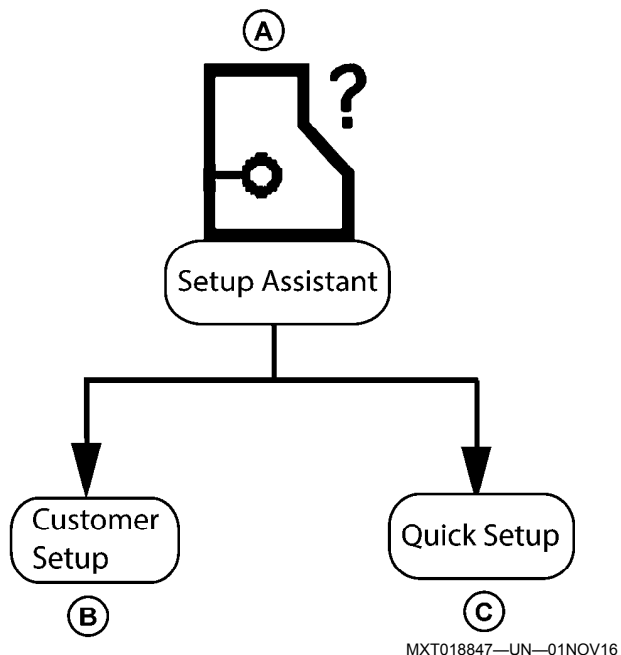
Schema

- Inställningar
- Gränstrimning
- Redigera schemanamn
- Radera schema
- Föreslå schema

Avancerade inställningar

- Spiralläge på/av
- Korridordockning
 - För en särskild installation av laddningsstationen
- Återvändning
 - Riktning
 - Avstånd:
 - a. Upp till sex avstånd
 - b. Exakt avstånd eller inom ett bandområde
 - Manöver:
 - a. Återvändning Det är bara att följa styrslingan in i laddningsstationen.
 - b. Återvändning Slinga för att köra i en slinga in i laddningsstationen.

Inställningsassistent



A — Inställningsassistent
B — Kundinställning
C — Snabbinställning

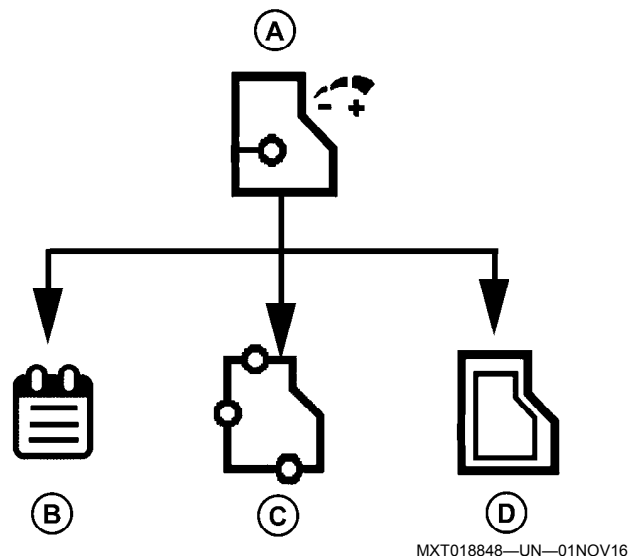
Kundinställning

- Manuell inställning av gården
 - Via inställningen kan du ställa in:
 - a. Language (språk)
 - b. Datum/tid
 - c. Korridordockning
 - d. Perimeter (ställs in automatiskt)
 - e. Startpunkter
 - f. Schema
 - g. Gränstrimning

Snabbinställning

- Inställning av gården med ett klick
 - Klipparen gör ett mätvarv för att definiera gårdens perimeter och ställer automatiskt in fem startpunkter. Baserat på de här inställningarna skapas ett schema.
 - När gårdens perimeter har mätts upp klipper gräsklipparen en batteriladdning och växlar till schemalagt läge efter dockningen.

Snabbjustering



A — Snabbjustering
B — Total klippningstid
C — Klippningstid för startpunkten
D — Gränstrimning

Total klippningstid

- Öka eller minska total klippningstid från 0 minuter till ± 600 minuter

Klippningstid för startpunkten

- Öka eller minska varje startpunkt från 0 minuter till ± 600 minuter

Gränstrimning

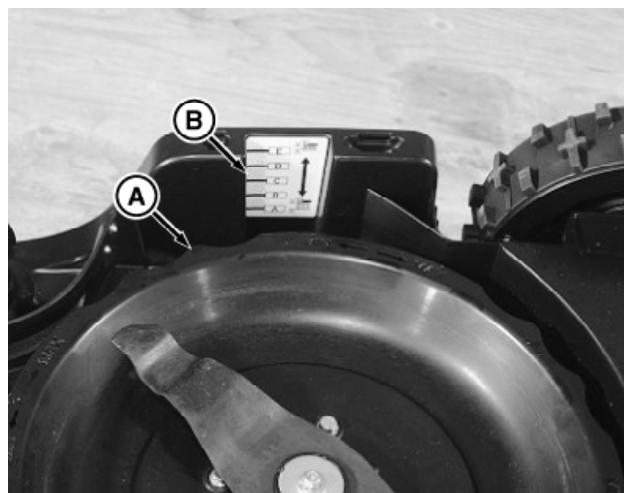
- Ställ in hur ofta gräsklipparen måste göra gränstrimningen

OUO2005,000057C-67-01NOV16

Justera stubbhöjd

Klippknivarnas klipphöjd kan justeras från 19 mm (0,75 tum) till 102 mm (4 tum) i steg på 14 mm (0,55 tum).

1. Stoppa maskinen säkert. (Se, "Stoppa säkert" i Säkerhetsavsnittet.)
2. Skydda klipparen genom att placera en mjuk duk på arbetsytan. Placera klipparen på sidan med huvudbrytaren högst upp.



MXT010461—UN—18JUL14

Service

A — Knivbladsskydd
B — Dekal för klipphöjd

- Fatta tag i knivskyddet (A) och rotera för att justera klipphöjden.
 - Roterar knivbladsskyddet medurs för att öka knivbladets höjd.
 - Roterar knivbladsskyddet moturs för att minska knivbladets höjd.
- Vrid knivskyddet till önskad höjd som visas på etiketten för klipphöjd (B) på klipparen.

En dekal för klipphöjd (B) medföljer som en guide för den ungefärliga klipphöjden. Kanten på knivskyddet riktas in mot bokstäverna vid justering till ett spärrläge. Se nedanstående tabell för ungefärliga höjdinställningar. Den två lägsta spärrlägena finns under etikettens nedre kant.

Placering	Stubbhöjd
A	102 mm (4,0 tum)
B	88 mm (3,5 tum)
C	74 mm (3,0 tum)
D	60 mm (2,4 tum)
E	46 mm (1,8 in.)

OUO2005,00004AC-67-10NOV15

Använda diagnosfelkoder

Om ett problem inträffar med klipparen, visas en diagnosfelkod (DTC) med ett kodnummer i användargränssnittet. De flesta diagnosfelkoder kan rensas medan andra kräver service hos återförsäljare.

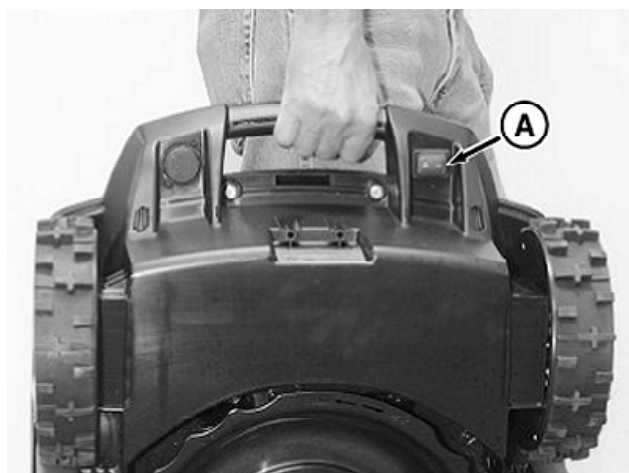
Tryck på enter-knappen (bekräfta) för att rensa felkoden. Tryck på Play-knappen för att återgå i drift.

Kontakta din auktoriserade återförsäljare för service om felkoden inte rensas.

OUO2005,000057D-67-20OCT16

Transportera klipparen

- Se till att huvudbrytaren (A) är i läge AV.



MXT018842—UN—20OCT16

- Lift klipparen i dess handtag och vänd till det visade läget med klippkniven vänd bort från din kropp.

Transport med fordonet

VIKTIGT: Undvik sakskador! Lämna inte gräsklipparen på ett fordon så att den utsätts för hög värme (temperaturer på över 65 °C (150 °F)). Batteriskada från överhettning.

Säkerställ att temperaturen inuti transportfordonet inte blir för hög (temperaturer på över 65 °C (150 °F)).

Säkra maskinen på eller i transportfordonet så att maskinen inte kan röra sig. Använd godkända lasthållare såsom spännremmar. Spännremmar är remmar gjorda av syntetmaterial och inkluderar krokändar och en spännanordning. Godkända spännremmar har en dekal med information om godkänt last och viktig information rörande applicering och användning.

När motorns huvudströmbrytare är fränkopplad så är drivhjulena fria att rotera. För lastat gods som kan rulla används direktspänning med fyra spännremmar. Säkra maskinen på dess hjul så att den inte rör sig under transporten.

OUO2005,0000588-67-27OCT16

Service

Kontrollera gränskablar

Om ett brott uppstår i gränskabeln eller ledarslingan påverkas klippardriften. Om en kabel är trasig eller fränkopplad visas en diagnosfelkod (DTC) i laddningsstationens LED-indikator.



MXT010470—UN—22JUL14

A — Statusindikator
B — Blinkkod

OBS: Laddningsstationen måste vara PÅ och strömförsörjd för att visa status för gränskabel och ledarslinga.

- Kontrollera laddningsstationens LED-kontrollampa (A). Indikatorn blinkar en kodsekvens om det föreligger ett problem. Se laddningsstationsdekals blinkkodsdiagram (B) eller tabell.

Laddningsstationens diagnosblinkkod	
Stadigt grönt	Båda kablarna fungerar som de ska
1 lång, 1 kort blinkning	gränskabeln är defekt
1 lång, 2 korta blinkningar	ledarslingan är defekt
Snabba korta blinkningar	ingen signal detekterad i någon kabel

- Kontrollera kablarna baserat på statusindikeringen för laddningsstationens anslutningar. Om kabeln installerats under jord, ska du kontrollera området för grävning och diken. Om kabeln installerats under jord, ska du kontrollera gränsen för grävning och diken.
- Kontakta den auktoriserade återförsäljaren för service om kabeltillståndet eller kabelanslutningarna verkar vara hela.

OUO2005,000057F-67-20OCT16

Övrig service

Rengöra gräsklipparen

VIKTIGT: Använd inte trycksatt eller rinnande vatten på klipparen. Vatten resulterar i skada på elsystemet.

Tvätta inte gräsklipparens handtag. Vatten kan tränga in i ventilerna på handtaget och skada gräsklipparen.

1. Stoppa maskinen säkert. (Se, "Stoppa säkert" i Säkerhetsavsnittet.)
2. Låt maskinen svalna om den har använts i en varm miljö.
3. Luta inte klipparen om fukt misstänks finnas ovan på bladkåpan eller i klipparen. Låt klipparen vila på sina hjul tills den är helt torr.
4. Vänd klipparen på sidan med kniven vända utåt, bort från enheten.



WARNING: Risk för personskador! Knivarna är vassa. Bär alltid handskar vid hantering av knivarna eller vid arbete i närheten av dem.

5. Rengör knivarna med en borsta och en fuktig duk.
6. Rengör gräsklipparens undersida med en mjuk borste eller duk, beroende vad dina klippförhållanden kräver.
7. Ställ klipparen upprätt igen, i driftsläge.

VIKTIGT: Bristfällig skötsel av plastytor kan skada ytorna:

8. Rengöra utvändiga ytorna.
 - Torka inte av plastytor när de är torra. Om man torkar torra ytor kan det leda till små repor i ytan. Använd en fuktig, mjuk trasa.
 - Använd inga slipande material, t.ex. polermedel, någonstans på klipparen.
 - Använd mild tvål för att rengöra plastytor. Torka av med en mjuk, fuktig trasa.
 - Torka med en mjuk trasa för att ta fram lyster.



WARNING: Risk för personskador! Kanterna på laddningsaggregats skyltar kan vara vassa. Bär alltid handskar när du vidrör eller arbetar nära laddningsaggregatets skyltar.

9. Rengör laddningsenheten och laddningskontaktarna med en fuktig trasa.

OUO2005,00004AF-67-10NOV15

Service av klippkniven

Försök inte avlägsna eller vassa knivarna. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för knivutbyte.

Kontrollera klippknivstillstånd

1. Stoppa maskinen säkert. (Se, "Stoppa säkert" i Säkerhetsavsnittet.)
2. Låt maskinen svalna om den har använts i en varm miljö.
3. Vänd klipparen på sidan med kniven vända utåt, bort från enheten.
4. Kontrollera bladet beträffande slitage och skador.

5. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för utbyte.

OUO2005,0000580-67-20OCT16

Batteriservice

Försök inte avlägsna klipparens batteri.

Kontakta din auktoriserade återförsäljare för batteriservice och -byte.

OUO2005,0000581-67-20OCT16

Förberedelser för vinteruppställning

OBS: Återförsäljarservice rekommenderas i slutet av klippsäsongen innan maskinen ställs upp.

Det är viktigt att preparera maskinen för förvaring för att förlänga batteriets livslängd.

Gränskabelns och ledarslingans signalstyrka är avgörande för robotklipparens prestanda. Kontrollera och registrera ledarslingans och gränskabelns kabelmotstånd vid slutet av varje gräsklippningssäsong. Kontrollera motståndet igen vid början på nästa gräsklippningssäsong för att upptäcka eventuella skillnader. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för assistans med mellansäsongsförvaring och underhåll av robotklipparsystemet.

1. Tryck på stoppknappen.
2. Flytta klipparen från laddningsaggregatet.
3. Gå till "MAIN MENU"

OBS: Klipparens datum- och tidsinformation förloras när den går i förvaringsläge. Datum- och tidsinformation måste anges som en del av förberedelserna för klippsäsongen.

4. Gå till "DIAGNOSTICS".
5. Välj "MOWER STORAGE"
6. Gräsklippardisplayen visar en tom skärm när läget WINTER STORAGE är aktivt och batteriladdning är på 50 %.
7. Sätt huvudströmbrytaren i läget OFF (av).
8. Förvara klipparen och laddningsaggregatskomponenterna på avstånd från varandra inom ett torrt, dammfritt område utom räckhåll för barn.
9. Förvara inte klipparen i laddningsaggregatet.

OUO2005,0000582-67-24OCT16

Övrig service

Faktablad för produktsäkerhet

Handbok för litiumjonbatteri för robotklippare

Versionen för Tyskland baseras på tillämplig tysk lag.

Enhetsdata	
Designering:	Robotklippare MOWIT 500 F serie II/TANGO E5 serie II
Artikel-ID:	SA1512/SA1518
Tillverkare:	SABO-Maschinenfabrik GmbH Ett John Deere-företag Auf dem Hoechst 22 D - 51645 Gummersbach Tel.: + 49 2261 704-0 Fax.: + 49 2261 704 104 E-post: post@sabo-online.de Hemsida: www.sabo-online.com

Övrig service

Enhetsdata	
Batteridata	
Handelsnamn:	7S3P ICR18650-HA1 73SP INR-18650-13L Litiumjonmanganbatteri, laddningsbart
Tillämpning:	Laddningsbart litiumjonbatteri för robotklippare (Mowit / Tango)
Artikel-ID:	SAA11051
Tillverkare:	Batterien-Montage-Zentrum Am Sportplatz 28-30 D-63791 Karlstein am Main
Tekniska data:	- Nominell spänning: Likström 25,2V - Nominell kapacitet: 3,9 Ah - Nominell energi: 98,28 Wh - Optimala prestanda: + 0 till + 60 °C - Vikt: 1000 g - Nummer / celltyp: INR18650-13L - Nummer / celltyp: ICR 18650HA1
Utrustningsklassificering / laglig grund:	Batteriet är underställt följande myndighetskrav i Tyskland: - Geräte- und Produktsicherheitsgesetz, GPSG, avseende konsumentvaror och tekniskt arbete - De juridiska kraven utgående från lagen om farligt gods - De juridiska kraven utgående från batterilagen
Certifikat / Funktioner / Standarder:	CE-dekal: Batteriet är för tillfället inte föremål för myndighetskrav avseende CE-märkning. Säkerhetskrav: Batteriet har testats och certifierats i enlighet med UN MANUAL of TESTS and CRITERIA, PART III; SUB-SECTION 38.3. Litiumjonbatteriet uppfyller alla EU-regler.

Potentiella risker
Säkerhetsanvisningar för batterihantering: - Batteriet får inte öppnas, demonteras, lödas eller tappas i marken. - Skydda batteriet mot kortslutning – explosionsrisk! - Skydda batteriet mot regn, sänk inte ned i vätska – kortslutningsrisk. - Skydda batteriet mot direkt solljus, värme och brand. - Kasta aldrig batteriet in i eld – explosionsrisk! - Använd inte ett defekt, läckande eller deformerat batteri. - Använd endast John Deere, SABO, ursprungliga batterier. När du använder andra batterier utsätts du för allvarig risk för personskada. I ett sådant fall åtar sig John Deere, SABO, inget ansvar. Klipparens garanti upphör att gälla om annat batteri än ett batteri från John Deere eller SABO används. - Skört batteri - hantera varsamt. - Skydda litiumjonbatteriet mot mikrovågor och högt tryck. - Batteriet måste skyddas mot stötar. Under transport måste det surras fast. Transporteras enligt gällande regler. Se nedan. - Om batteriet genererar rök så ska du se till att det är väl ventilerat. Inandning av rök kan ha övergående negativ effekt. - Använd aldrig ett batteri som verkar onormalt (deformerat, konstig lukt etc.). - Använd batteriet endast för den ursprungligt avsedda ändamålet. - Om kraftaggregatkabeln är skadad, måste hela kraftaggregatet returneras till återförsäljaren där det köptes. - Batteriets innehåll kan rinna ut om det skadas. Vidrör det inte. - Innehållet kan leda till hudirritation, brännsår och frätskador. - Andas inte in ångor som möjligen genereras eller frisläpps. 
MXAL47276—UN—16APR13

Övrig service

Åtgärder
Första hjälpen: Om elektrolyt eller elektrolytångor frigörs: • Hudkontakt: Tvätta den påverkade huden med rikligt med vatten och två och konsultera läkare om irritationen fortgår. • Ögonkontakt: Skölj med rikligt med vatten i minst 15 minuter utan att gnugga ögonen och kontakta läkare. • Inandning: Ta omedelbart ut i friska luften och konsultera läkare. • Förtäring: Konsultera läkare omedelbart om elektrolyten förtärts. Medicinsk information: Följande material är farliga: Celler som innehåller elektrolyter med en alkalisk frätande effekt (Litiumsalt i organiska lösningsmedel) med Li-, Ni- och Co/LiMn oxidkatod, men inte Li-metall eller litiumlegeringar.
Åtgärder i fall av oavsiktligt utsläpp: Begränsa spridningen av läckande elektrolytvätska med sand och samla in i lämplig behållare. Använd skyddsplagg: • Gasmask för organiska gaser • Skyddsglasögon • Handskar Batteriet ska omedelbart avlägsnas från brandområdet! Avyttra som riskavfall på en speciell avfallsuppsamlingsplats enligt nationella lagar och förordningar (Disposal Code EAK: 16 06 05 eller 20 01 34).
Brandbekämpningsåtgärder: I fall av brand: Håll dig på avstånd från gaser som kan frisläppas. Ge akt på vindriktningen. Om möjligt, utan att utsätta dig för risk, ska du avlägsna batterierna från brandområdet. Om brandsituationen är oklar, ska du endast använd metallbrandsläckare, klass D. När du bekämpar branden ska du endast närma dig branden med skyddskläder och fristående, skyddande andningsutrustning. Efter det branden fåttts under kontroll ska området övervakas generellt (brandvakt) och måste rengöras av yrkesskicklig och lämpligt utrustad personal. Brandrester måste samlas in på lämpligt sätt och forslas bort. Efter framgångsrik brandbekämpning: Området måste övervakas (brandvakt) och rengöras av utbildad personal försedd med rätt utrustning och brandresterna måste insamlas och avyttras.

Hantering och förvaring
Användning och behandling av litiumjonbatteri för robotklippare: Under normalt bruk borde batteriet inte orsaka exponering för farliga ämnen. Under normal användning bör inte miljöskada uppstå. Batteriet måste avyttras separat efter användning eftersom det innehåller farliga kemikalier. Se "Avyttring". • Ladda batteriet endast med hjälp av de laddningsenheter som rekommenderas av tillverkaren. Ett laddningsaggregat som är lämpligt för en viss typ av batterier kan utgöra brandrisk om det används med andra batterier. • Använd endast det designerade batteriet i klipparen. Användning av andra batterier kan orsaka personskada eller brand. • Håll det oanvända batteriet på avstånd från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål kan skapa en brygga mellan kontaktarna. Kortslutning mellan batterikontaktarna kan resultera i brännsår eller brand. • Vätska kan läcka från batteriet om det används på fel sätt. Undvik kontakt med det. I fall av oavsiktlig kontakt, spola med vatten. När vätska kommer in i dina ögon ska du söka läkarvård. Läckande vätska kan leda till hudirritation och brännsår. • Undvik oavsiktlig aktivering. Säkerställ att strömbrytaren är i läge av när du sticker in ett batteri. Om ett batteri sätts i klipparen med strömmen på kan detta leda till olycka. • Öppna inte batteriet. Risk för kortslutning föreligger. • Skydda batteriet mot värme, t.ex. kontinuerligt solljus och brand. Explosionsrisk föreligger. • Ånga kan tränga ut i fall av skada och felaktig användning av batteriet. Gå ut i friska luften och sök läkarhjälp. Ångorna kan irritera luftvägarna. • Skadade batterier kan läcka vätska och fukta intilliggande artiklar. Kontrollera de påverkade delarna. Rengör och byt ut vid behov. • Batteriet bör användas inom ett temperaturintervall på -5 till 30 grader Celsius (23 till 86 grader Fahrenheit). Om batteriet exponeras under en veckas tid för temperaturer på 55 grader (131 grader Fahrenheit) kan dess kapacitet minskas med 1 till 4 procent. • Med tiden sjunker batteriets kapacitet. Om hälften av den ursprungliga batterikapaciteten har uppnåtts ska batteriet bytas ut.
Varning! Felaktig hantering kan orsaka explosion eller brand! Förvara batteriet utom räckhåll för barn. För service eller reparation ska du kontakta en specialiserad John Deere SABO-auktoriserad återförsäljare. För underhåll eller reparation ska du kontakta en John Deere SABO-auktoriserad återförsäljare.
Förvaring: • Temperaturområde för lagring: 0 till 25 grader Celsius (32 to 77 grader Fahrenheit). • Tillverkaren rekommenderar förvaring vid 10 grader Celsius (50 grader Fahrenheit) vid en laddningsnivå på 30 till 50 procent för bästa batterilivslängd. En kompromiss mellan accelererad föråldring och självladdning. • Batteriet måste förvaras i ett torrt välventilerat rum. • Luftfuktighetsintervall: 0 till 85 procent. • Använd inte batteriet och lagra inte det nära en värmekälla (> 98 grader Celsius / 208 grader Fahrenheit). • Litiumjonbatteriet bör laddas var sjätte månad till ca 40 – 60 %. Dessa värden bestäms i enlighet med cellens självladdningshastighet och kretskortets vilström. Vid leveransen har litiumjonbatteriet en laddning på ca 30 %.

Övrig service

Hantering och förvaring

Specifik användning:

- Litiumjonbatteriet är endast avsett för användning på robotklipparen och bör endast användas för detta ändamål.
- John Deere och SABO åtar sig inget ansvar för skador orsakade av felaktig användning.
- Använd endast John Deere eller SABO, ursprungliga reservdelar. John Deere och SABO åtar sig inget ansvar för skador orsakade av användning av främmande delar eller tillbehör.

Läs alla varningar och anvisningar.

Underlåtelse att följa säkerhetsvarningar och anvisningar kan orsaka elektrisk stöt, brand och/eller personskada.

Batteriladdning:

- Förvara inte klipparen med det ursprungliga tygskyddet.
- Låt inte klipparen vila mot laddningsenheten med strömbrytaren i läge av. Batteriet kan skadas.
- Batteriet levereras delvis laddat. Ladda klipparens batteri fullständigt innan du använder den för första gången.
- Litiumjonbatteriet kan laddas om när som helst utan att förkorta dess livslängd.
- Om laddningsprocessen avbryts så skadar detta inte batteriet.

Djupurladdningsskydd:

Litiumjonbatteriet skyddas av en skyddskrets mot djupurladdning. När klipparen försätts i förvaringsläge. Batteriet kommer att vara i ett sovläge. Klipparen slås inte på när strömbrytaren är i läge på. För att väcka klipparen ska du rotera ett bakhjul och placera den snabbt på laddningsaggregatet.

Transport

- Batteriet uppfyller kraven i UN Manual ST/SG/AC.10/11/Rev.3 Part III, Subpart 38.3 test. Det har ett effektivt skydd mot internt övertryck och kortslutning och har funktioner för att förhindra våldsam skada och farligt omvänt flöde.

Batteriet måste dock skyddas mot stötar under transport och skyddas traditionellt mot rörelse.

- Litiumjonbatterier klassificeras i allmänhet om farligt gods och har transport- och förpackningskrav i enlighet med lagar som reglerar transport av farligt gods.

Transportera batteriet i enlighet med UN 3480/3481.

Transport enligt regler avseende farligt gods:

Lastbilstransport / järnvägstransport / fartygstransport / flygtransport (ADR / RID / IMDG / IATA)

Batteri (enbart): UN 3480 LITIJONBATTERI, Kl. 9, II

- **ADR/RID**

Förpackningsregler: P903, P903a, P903b

Specialregler: 188, 230, 310, 348, 636, 661

- **IMDG**

Förpackningsregler: P903

Specialregler: 188, 230, 310, 348, 957

- **IATA**

Förpackningsregler: PI 965 Teil II max. 1 batteri per transportkolli

Specialregler: A51, A88, A99, A154, A164, A183

Batteri (förpackat i robotklippare): UN3481 LITIJONBATTERIER, I UTRUSTNING, Kl.9, II

- **ADR/RID regleras inte enligt ADR**

Förpackningsregler:

Specialregler: regleras inte enligt SV 188 om max. 2 batterier ingår

- **IMDG**

Förpackningsregler:

Specialregler: enligt SV 188 regleras inte om max. 2 batterier

- **IATA**

Förpackningsregler: PI 967 Part II max. 1 innehållet batteri

Specialregler: A48, A99, A154, A164, A181

Webbadress för internet-farlig information:

E-post: dangood@iata.org

Kundinformation om farligt gods: +1 (514) 390 6770

Webbplats: www.iata.org/dangerousgoods

Information om ADR och RID:

E-post: info@balzer-online.de

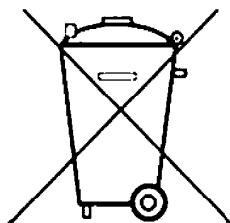
Hjälplinje: 08001718900

Webbplats: www.balzer-online.de

Avertagningsskyldigheter/avyttring

Utgående från batterilagen betalar tillverkarna för kostnaderna avseende insamling, behandling och återvinning av utrustning, batterier och ackumulatorer.

Felsökning



MXAL47277—UN—16APR13

För detta syfte måste batterier avyttras i de insamlingssystem som upprättas i enlighet med nationella lagar. Avyttring med hushållsavfall tillåts inte. Avfallet måste separeras enligt batterityp, vilket symboliseras av symbolen med en överkorsad avfallstunna.

I slutet av batteriets livscykel ska du returnera batteriet kostnadsfritt för avyttring till en John Deere- eller SABO-återförsäljare eller ta det till motsvarande allmänna uppsamlingsplats (i Tyskland, för exempel, till GRS-insamlingsplatser - det allmänna retursystemet för batterier), så att batteriet kan avyttras i enlighet med reglerna för avfall och farligt gods.

VIKTIGT: Endast urladdade batterier utan spänning på den externa kontaktarna kan lämnas in. Om de endast är delvis urladdade måste de skyddas mot kortslutning innan de returneras (stabil pappförpackning, idealiskt: Ursprunglig pappförpackning).

Endast för EU-länder:

Enligt EU-direktiv 2002/96/EG avseende avfall från elektrisk och elektronisk utrustning och dess implementering i nationell lag, måste litiumjondriven utrustning insamlas separat och tas till ett miljövänligt återvinningssystem.

Enligt direktiv 91/157/EEG, måste använda batterier återvinnas.

För Tyskland:

GRS

Allmän grund

Retursystembatterier

Heidenkampsweg 44

D 20097 Hamburg

Telefon: +49 (40) 23 77 88

E-post: info@GRS-Batterien.de

kan ändras

Övrigt

Fristående laborietester har visat att batterihöljet inte innehåller PAK och att elkomponenterna uppfyller kraven avseende begränsad användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (Direktiv 2002/95/EG daterat 1/27/2003) (nr Hg, Cd, Pb eller Cr).

Om ett litiumjonbatteri är tydligt skadat eller om det verkar defekt (ingen funktion efter en kort tid), samt i andra nödsituationer, ring GBK/Infotrac ID 107624: (USA inom landet) 1 800 535 5053 eller utom landet (001) 352 323 3500.

Alla data på detta faktablad är inte garanterade produkttegenskaper men endast information för användaren. De utfärdas baserat på bästa tillgängliga kunskap om de regler som gäller för tillfället. Status i oktober 2016.

OUC02005,0000583-67-27OCT16

Felsökning

Användning av felsökningstabell

Om du har ett problem som inte listas i denna tabell, kontakta din auktoriserade återförsäljare för hjälp.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare när du har kontrollerat samtliga tänkbara orsaker som tas upp nedan, men problemet fortfarande kvarstår.

OUC02005,0000584-67-20OCT16

Robotklippare

PROBLEM	KONTROLL/ÅTGÄRD
Klipparen rör sig utanför det avgränsade området.	Kontakta en auktoriserad återförsäljare.
Klipparen stannar inom klippområdet.	Bekräfta att huvudströmbrytaren är i läge ON (på). Kontrollera och åtgärda alla fel. Flytta huvudbrytaren till läget OFF och sedan till läget ON igen. Bekräfta att batteriet inte är dött. Kontrollera användargränssnittet avseende diagnosfelkoder eller för att rensa diagnosfelkoder. Kontrollera laddningsaggregatets indikatorlampa för gränskabelstatus. Bekräfta schemalagda klipptider. Bekräfta att laddningsaggregatet får ström. Flytta klipparen till en annan punkt på tomten och tryck på start. Kontakta din auktoriserade återförsäljare om gräsklipparen uppträder på samma sätt.
Klipparen studsar inte bort från hinder.	Hindret är inte tillräckligt högt för detektering. Avlägsna hindret eller kontakta din auktoriserade återförsäljare för att installera ett håll-dig-borta-område.

Felsökning

PROBLEM	KONTROLL/ÅTGÄRD
	Klipp inte på områden med dålig traktion eller i regn. Rengör bakhjulen för att säkerställa traktion.
Klipparen går inte tillbaka till laddningsaggregatet.	Kontrollera att gränskablarna inte är brutna. Om kabeln installerats under jord, ska du kontrollera gränsen för grävning och diken. Kontrollera om fel uppstått. Kontrollera laddningsenhetens lysdiod (se Kontrollera gränskablar.)
Klipparen lämnar inte laddningsaggregatet.	Kontrollera att det finns inga föremål som blockerar hjulen eller skräp i drivhjulen. Kontrollera klippningsschemat. Bekräfta att laddningsaggregatet får ström. Bekräfta att huvudströmbrytaren är i läge ON (på). Kontrollera och åtgärda alla fel. Flytta huvudbrytaren till läget OFF och sedan till läget ON igen. Bekräfta att batteriet inte är dött. Kontrollera laddningsaggregatets indikatorlampa för brott på gränskabeln. Säkerställ att klipparen befinner sig i Auto-läge, inte i Mow Now (klipp nu).
Gräset inom klippområdet är inte jämnt klippt.	Kontrollera knivens skick. Kontrollera om gräset är mycket tungt eller vått. Gräset är för högt. Klipp med konventionell gräsklippare eller öka den schemalagda klipptiden. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för att bekräfta arbetsområdets storlek och klipptidsschemat. Se efter om det finns skräp. Rengör klipparen. Kontrollera startpunktsinställningarna för att åtgärda områden som inte klipps.
Klipparen följer inte schemat.	Bekräfta schemalagda klipptider. Bekräfta att systemdatum och -tid har ställts in korrekt. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för att kontrollera batteriets tillstånd.
Klipparen rör sig i en cirkel eller kurva.	Kontakta din auktoriserade återförsäljare för att kontrollera sensorerna och hjulmotorerna. Kontrollera om gräset är högt.
Klipparen kommer inte i kontakt med laddningsaggregatet.	Bekräfta att laddningsaggregatet är på en plan yta. Kontrollera laddningsaggregatets kraftkälla. Rengör kontakterna på klipparen och aggregatet. Kontrollera kabelkontakterna till laddningsaggregatet. Bekräfta att ledarslingan är parallell längs hela längden (ledarslingan är en kabel som låter klipparen gå rakt in till laddningsaggregatets kontakter.) Kontrollera under laddningsaggregatets dyna med avseende på parallella kablar och inga gupp eller hål.
Klipparen fastnar ofta under klippning.	Kontrollera för hinder inom klippområdet. För lågt inställd klipphöjd. Undvik områden med dålig traktion, regn, kullar.
Klipparen vibrerar, skakar eller gör för mycket oljud under klippning.	Stoppa användningen av maskinen. Kontrollera knivens skick. Kontakta din auktoriserade återförsäljare om kniven är skadad eller i dåligt skick. Kontrollera att det inte finns skräp på kniven eller knivskyddet. Rengör klipparen om det finns skräp. Kontakta din auktoriserade återförsäljare om vibrationerna fortsätter efter rengöring. Kontrollera om det finns kontakt mellan kniven och knivskyddet. Kontakta din auktoriserade återförsäljare om du märker kontakt mellan komponenterna.
Gräset har klippts för kort.	Justera stubbhöjden.
Det går inte att slå på klipparen.	VIKTIGT: Undvik sakskador! Snurra bakhjulet maximalt 40 cm (ett halvt hjuls rotation) för att väcka användargränssnittet. Aktivera användargränssnittet genom att dra runt bakhjulet och sätta klipparen i laddningsaggregatet. Om användargränssnittet inte aktiveras eller gräsklipparen inte börjar laddas, kontakta din auktoriserade återförsäljare.
Gräset är nedtrampat.	Reducera schemalagd klipptid. Minska klipparens klipphöjd.

OUC2005.0000586-67-27OCT16

Diagnos- och varningskoder

Diagnosfelkoder (DTC:er) eller varningskoder kan dyka upp i användargränssnittsskärmen. Kontakta din auktoriserade återförsäljare om en feldiagnos- eller varningskod fortsätter att visas.

OUC2005.0000585-67-20OCT16

Specifikationer

Specifikationer

Robotklippare

Programvaruversion	17.2 ^a
Vikt	14,7 kg (32,3 lb)
Ingångsström	120/230 V AC, 50/60 Hz
AC-ingångsström till strömförsörjningen	110 W
Laddningsstationens och klipparens ingångsspänning	36 V likström
Batteri	Litiumjon, 25,2 V, 98,28 Wh
Typisk laddningstid	80 minuter
Körtid (typisk)	90 minuter
Klipparsystem	Blad i ett stycke och helt i stål
Hastighet knivmotor	2600 varv/min
Knivmotor	60 watt utan borstar
Dragkraftsmotorer	46 watt utan borstar @ 40 utgående v/min
Stubbhöjd	19 – 102 mm (3/4 – 4 tum)
Arbetsbredd	31 cm (12,2 tum)
Arbetskapacitet	Upp till 2200 m ² (23,681 ft ²)
Max. gränskabellängd	350 m (1147,5 ft)
Max. lutning innanför arbetsområdet (med dragkraftsats)	36 %
Maximal lutning nära gränskabeln (med dragkraftsats)	10 %
Inaktiva enhet och stölskydd	PIN-kod
Viktad utsänd ljudstyrka (fastställd enligt EN 50636-2-107)	62,2 dB(A)
Mätosäkerhet (enligt EN ISO4871)	0,8 dB(A)
Viktat utsänt ljudtryck (fastställd enligt EN ISO 11203)	51,2 dB(A)
Mätosäkerhet (enligt EN ISO4871)	0,8 dB(A)

^aI händelse av att din produkt uppdaterades till den senaste versionen av programvaran, hittar du information denna i menyn.

Mått:

Längd	79 cm (31,1 tum)
Bredd	53 cm (21 tum)
Höjd	36 cm (14 tum)

OUO2005,0000568-67-27OCT16

Försäkran om överensstämmelse

Försäkran om överensstämmelse

EG-försäkran om överensstämmelse

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Personen som namnges nedan försäkrar att

Maskintyp: Robotklippare (RM)

Modeller: MOWiT 500F Series II och TANGO E5 Series II

Serienummer: SA1518 och SA1512

uppfyller alla relevanta bestämmelser och obligatoriska krav i följande direktiv:

DIREKTIV	NUMMER	CERTIFIERINGSMETOD
Maskindirektiv	2006/42/EG	Självcertifiering
EMC-direktiv (elektromagnetisk kompatibilitet)	2014/30/EG	TUV Rheinland of North America 762 Park Avenue Youngsville, NC 27596
RoHS-direktivet	2011/65/EU	Självcertifiering

Namn och adress till den person inom EU som har behörighet att sammanställa ett tekniskt konstruktionsunderlag:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Deutschland
EUConformity@JohnDeere.com

Plats för försäkran: Gummersbach, Tyskland

Datum för försäkran: 31 juli 2015

Tillverkad på: SABO-Maschinenfabrik GmbH



DXCE01—UN—28APR09

Namn: Nathan Hemming
Rubrik: Senior Product Safety/Standards Engineer

OUO2005,000058A-67-01NOV16

MXT010472—UN—14AUG14

Underskrift

Service meddelande

Service meddelande

JOHN DEERE RESERVDELAR



MXAL41923—UN—18FEB13

Vi förser dig med John Deere-originalreservdelar så snabbt som möjligt och hjälper dig så att minimera din nedtid.

Därför har vi alltid ett stort och välsorterat lager - för att alltid ligga steget före och snabbt kunna hjälpa till.

OUO1082,0000010-67-31MAY13

Snabb service



MXAL41926—UN—18FEB13

Vårt mål är att erbjuda dig snabb och effektiv service, precis när och var du behöver det.

Vi kan genomföra reparationerna hos dig eller hos oss, beroende på omständigheterna: kontakta oss - du kan lita på oss.

JOHN DEERE - ÖVERLÄGSEN SERVICE: Vi står till din tjänst när du behöver oss.

OUO1082,0000013-67-31MAY13

Rätt verktyg



MXAL41924—UN—18FEB13

Tack vare precisionsverktyg och testutrustning kan våra servicemekaniker snabbt lokalisera och åtgärda alla problem så att du sparar tid och pengar.

OUO1082,0000011-67-31MAY13

Välutbildade tekniker



MXAL41925—UN—18FEB13

Servicetekniker från John Deere slutar aldrig att lära.

Regelbundna utbildningar garanterar att våra mekaniker kan din utrustning och vet hur den ska underhållas.

Resultat? - Erfarenhet som du kan lita på!

OUO1082,0000012-67-31MAY13

Index

A		Schemalagd klippning	
Användargränssnitt – inställningsmeny		Go Mow Now (gå och klipp nu)	11
Inställningsassistent	11	Läge Go Home (gå hem)	11
Automatläge		Schemalägga klippning	11
Läge Mow on Schedule (klipp enligt tidtabell (AUTO))		Slå av, klipparen	9
Schemalagd klippning	11	Snabbjustering	
B		Huvudmeny	14
Batteri, service	16	Stopp, nöd-	10
Buller, maskin	9	Säkerhetssystem, test	10
D		T	
Dekaler, säkerhet, (plats)	4	Transportera klipparen	15
Diagnos- och varningskoder	21	Trädgårdsinställningar	
Diagnosfelkoder, användning	15	Huvudmeny	13
E			
Ersättningsdelar	2		
F			
Felsökning			
Huvudmeny	12		
Felsökningstabell	20		
Försäkrans om överensstämmelse	23		
Förvaring	16		
H			
Huvudmeny			
Felsökning	12		
Inställningsassistent	14		
Klipparinställningar	13		
Schema	12		
Snabbjustering	14		
Trädgårdsinställningar	13		
I			
Inställningsassistent			
Användargränssnitt – inställningsmeny	11		
Huvudmeny	14		
K			
Kablar, kontrollera gräns-	15		
Klippare, klippning	10		
Klipparinställningar			
Huvudmeny	13		
Klippenhetens specifikationer	22		
Klipphöjd, justering	14		
Knivar, service av klipp-	16		
Kontrollpanel, använda	9		
L			
Läge Go Home (gå hem)			
Schemalagd klippning	11		
Läge Go Mow Now (gå och klipp nu)			
Schemalagd klippning	11		
Läge Mow on Schedule (klipp enligt tidtabell (AUTO))			
Automatläge			
Schemalagd klippning	11		
M			
Menyträd, använda	12		
Mått, klipparspecifikationer	22		
P			
PIN-kod, använda	10		
R			
Reglage, använda	8		
Rengöra gräsklipparen	16		
S			
Schema			
Huvudmeny	12		

Anmärkningar

Anmärkningar

Anmärkningar
